

Bản án số: **338/2017/HS-ST**

Ngày 31/10/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Tô Thanh Tú

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Nguyễn Anh Thư

2. Ông Nguyễn Sơn Hóa

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Mai Anh, Thư ký Tòa án nhân dân Quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Bùi Thị Vân - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 10 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 377/2017/HS-ST ngày 16/10/2017 theo quyết định đưa ra xét xử số 342/QĐXX -ST ngày 16/10/2017 đối với bị cáo:

Bùi Mạnh Th (tên gọi khác: Không), sinh năm 1991 tại tỉnh Hà Giang; Nơi cư trú: Thị trấn M, huyện M, tỉnh Hà Giang; Chỗ ở: Không cố định; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 6/12; Dân tộc: Kinh; Con ông: Bùi Mạnh H và bà Nguyễn Thu H; bị cáo chưa có vợ, con; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt quả tang ngày 18/04/2017; tạm giam ngày 27/4/2017. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số II Công an thành phố Hà Nội; Có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Chị Nguyễn Thị L

Trú tại: Thôn K, xã K, huyện S, thành phố Hà Nội

Vắng mặt tại phiên tòa

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 00h10' ngày 18/04/2017, tổ công tác Công an phường Lĩnh Nam, quận Hoàng Mai, Hà Nội trong khi làm nhiệm vụ tại trước cửa nhà số 9 phố Thúy Lĩnh, phường Lĩnh Nam, quận Hoàng Mai, Hà Nội đã phát hiện và bắt quả tang Bùi Mạnh Th đang tàng trữ trái phép chất ma túy. Thu giữ trong túi quần phía trước bên trái của Th 01 gói nilon màu trắng bên trong chứa 07 viên nén hình tròn màu trắng ngà, trên từng viên nén có in chữ “K” và 01 túi nilon màu trắng bên trong có chứa tinh thể màu trắng. Tại chỗ Th khai nhận là ma túy tổng hợp mục đích mang đi bán nhưng chưa kịp bán thì bị bắt giữ. Ngoài ra cơ quan Công an còn tạm thu giữ của Th 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu Iphone 6 màu vàng và 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Wave ZX màu đỏ đen, không biển kiểm soát, số khung: 069155, số máy 5111570. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản phạm tội quả tang, niêm phong tang vật và đưa Th về trụ sở để điều tra làm rõ.

Tại bản kết luận số 3606/KLGD-PC54 ngày 12/06/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an TP. Hà Nội kết luận: 07 viên nén hình trụ tròn màu trắng ngà, trên bề mặt mỗi viên có logo “K” là ma túy loại MDMA, tổng trọng lượng: 1,720gram; tinh thể màu trắng bên trong 01 túi nilon là ma túy loại Ketamine, trọng lượng: 0,630gram.

Quá trình điều tra, Bùi Mạnh Th khai nhận: do không có công việc làm ổn định nên Th nảy sinh ý định mua ma túy về bán lại kiếm lời. Khoảng 22h ngày 17/04/2017, Th một mình điều khiển xe máy nhãn hiệu Wave ZX màu đỏ đen, không biển kiểm soát, số khung: 069155, số máy 5111570 đến khu vực ngã ba Lĩnh Nam – Vĩnh Hưng tìm mua ma túy để bán. Tại đây, Th gặp và mua của một người đàn ông không quen biết 01 túi nilon màu trắng bên trong có chứa 07 viên thuốc lắc và 01 túi ma túy tổng hợp loại Ketamine với giá 4.000.000đồng. Sau khi mua được ma túy, Th cất giấu trong túi quần phía trước bên trái của Th đang mặc rồi điều khiển xe máy đi tìm người mua để bán kiếm lời nhưng chưa kịp bán thì bị tổ công tác Công an phường Lĩnh Nam bắt quả tang và thu giữ tang vật. Th có ý định bán số ma túy trên với giá 4.500.000đồng, nếu bán trót lọt sẽ được lãi 500.000đồng.

Đối với đối tượng đã bán ma túy cho Th, hiện không xác định được tên tuổi, địa chỉ cụ thể, vì vậy không có cơ sở xác minh làm rõ để xử lý.

Chiếc điện thoại di động Iphone 6 Th khai là của Th dùng để liên lạc cá nhân.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Wave ZX màu đỏ đen, không biển kiểm soát, số khung: 069155, số máy 5111570, Th khai mua chiếc xe trên của một người không quen biết từ tháng 08/2016 để sử dụng làm phương tiện đi lại, trong quá trình sử dụng xe đã bị mất biển kiểm soát **29U3 – 7051**. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh, chiếc xe trên có biển số 29U3 – 7051, chủ xe là Nguyễn Thị L (địa chỉ: Thôn K, xã K, huyện S, thành phố Hà Nội). Chị L trình bày: chiếc xe trên trước đây chị mua để sử dụng và đăng ký đứng tên chị, do không có nhu cầu sử dụng nên chị đã bán lại cho người không quen biết. Qua tra cứu không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng, cơ quan điều tra đã đăng báo tìm chủ sở hữu nhưng đến nay không có người đến liên hệ làm việc.

Quá trình giải quyết vụ án tại Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Bùi Mạnh Th khai: chiếc xe máy trên Th mượn của đối tượng tên Long (Th không biết rõ tên tuổi, địa chỉ) chỉ nhớ số điện thoại của Long là: 0164.6405.010 nên ngày 11/08/2017 Viện kiểm sát đã quyết định trả hồ sơ cho cơ quan Cảnh sát điều tra để làm rõ chủ sở hữu của chiếc xe máy trên.

Kết quả điều tra bổ sung Bùi Mạnh Th thay đổi lời khai và khai: chiếc xe máy trên là của Th, lý do trước đó Th khai xe mượn của đối tượng tên Long là do hoàn cảnh gia đình, Th không có bố, mẹ, đi tù không có ai thăm nom, trợ cấp nên Th đã nghĩ ra một người bạn quen biết ngoài xã hội tên là Long để Long có thể đến nhận xe và mang đi bán hộ Th, thực chất chiếc xe đó là của Th.

Tại bản cáo trạng số **341/CT-VKS** ngày 12/10/2017 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố Bùi Mạnh Th về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa sau khi phân tích vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo đã kết luận giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo như nội dung bản Cáo trạng.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Bùi Mạnh Th từ 32 đến 36 tháng tù.

Miễn phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo.

* Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có chứa 0,630 gam ma túy Ketamine và 1,720 gam MDMA.

- Tịch thu, phát mại, sung quỹ Nhà nước chiếc xe máy nhãn hiệu Wave ZX màu đỏ đen, không biển kiểm soát.

- Trả lại cho bị cáo chiếc điện thoại di động Iphone 6 nhưng được tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Tại phiên tòa bị cáo Bùi Mạnh Th khai nhận như đã khai tại cơ quan điều tra, bị cáo thừa nhận ngày 18/04/2017 bị cáo đã có hành vi tàng trữ 0,630 gam ma túy Ketamine và 1,720 gam MDMA mục đích để bán lại cho các con nghiện khác kiếm lời và để sử dụng. Bị cáo thừa nhận Cáo trạng Viện kiểm sát truy tố bị cáo là hoàn toàn đúng hành vi mà bị cáo đã thực hiện. Tại phần tranh luận bị cáo có ý kiến đề nghị được nhận lại chiếc xe máy để làm phương tiện đi lại.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là chị Nguyễn Thị L vắng mặt tại phiên tòa.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, bị cáo chỉ xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1].Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2].Hồi 00 giờ 10 phút, ngày 18/04/2017 tại khu vực trước cửa số nhà 9, phố Thúy Lĩnh, phường Lĩnh Nam, Quận Hoàng Mai, Hà Nội, Bùi Mạnh Th có hành vi tàng trữ trái phép 0,630 gam ma túy Ketamine và 1,720 gam MDMA, mục đích bán lại cho các con nghiện khác kiếm lời và sử dụng. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 điều 194 Bộ luật hình sự.

[3].Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bởi ma túy là chất độc được huỷ hoại sức khỏe con người và gây tác hại xấu đến nhiều mặt của đời

sống xã hội, là nguồn gốc gây nên nhiều tội phạm khác. Bị cáo là người đã trưởng thành, nhận thức được tác hại của ma túy, nhưng vẫn cố tình thực hiện hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy để bán kiếm lời, gieo rắc cái chết trắng trong cộng đồng. Hành vi đó của bị cáo đã xâm phạm chế độ quản lý độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước, xâm phạm trật tự công cộng.

[4]. *Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự*: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự. Tại phiên tòa và tại cơ quan điều tra bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự.

[5]. *Về hình phạt bổ sung*: Do bị cáo không có việc làm ổn định, không có thu nhập, nên miễn phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo.

[6]. *Về xử lý vật chứng*:

- Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có chứa 0,630 gam ma túy Ketamine và 1,720 gam MDMA.

- Đối với chiếc xe máy Wave ZX không biển kiểm soát, số máy: 5111570, số khung: 069155, xét yêu cầu của bị cáo và ý kiến đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Hoàng Mai thấy bị cáo đã dùng chiếc xe máy để đi mua bán ma túy. Vậy chiếc xe này là phương tiện dùng vào việc phạm tội, căn cứ Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự cần tịch thu, phát mại, sung quỹ Nhà nước. Hội đồng xét xử thấy có căn cứ chấp nhận đề nghị tịch thu, phát mại sung quỹ nhà nước chiếc xe máy trên của đại diện Viện kiểm sát, không chấp nhận đề nghị của bị cáo.

- Đối với chiếc điện thoại di động Iphone 6 do không liên quan đến việc phạm tội nên trả lại cho bị cáo.

[7]. Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 1 Điều 194; Điều 33; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999.

Tuyên bố bị cáo Bùi Mạnh Th phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Xử phạt : Bùi Mạnh Th 38 (ba mươi tám) tháng tù giam. Thời hạn tù tính từ ngày 18/4/2017.

Hình phạt bổ sung: Miễn phạt tiền bị cáo.

***Về xử lý vật chứng:** Căn cứ Điều 76 Bộ luật tố tụng Hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có chứa 0,630 gam ma túy Ketamine và 1,720 gam MDMA.

- Tịch thu, phát mại, sung quỹ Nhà nước 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Wave ZX màu đỏ đen, số khung: 069155, số máy: 5111570.

- Trả lại bị cáo 01 điện thoại di động Iphone 6 màu vàng, số IMEIL 358372067450537.

Các vật chứng trên hiện đang được lưu giữ tại kho vật chứng của Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai theo Phiếu nhập kho số 31 ngày 31/10/2017.

***Về án phí:** Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Mục I Danh mục án phí, lệ phí Tòa án năm 2009; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 3/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm.

***Về quyền kháng cáo:** Căn cứ Điều 231; Điều 234 Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo phần liên quan đến quyền và nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án.

Nơi nhận:

- VKSND Q. Hoàng Mai, Hà Nội;
- Công an Q. Hoàng Mai, Hà Nội;
- Thi hành án Q. Hoàng Mai, Hà Nội;
- Sở tư pháp TP Hà Nội;
- Bị cáo; Trại tạm giam Công an TP Hà Nội;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Tô Thanh Tú

Các Hội thẩm nhân dân

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Tô Thanh Tú

Nơi nhận:

- VKSND Q. Hoàng Mai, Hà Nội;
- Công an Q. Hoàng Mai, Hà Nội;
- Thi hành án Q. Hoàng Mai, Hà Nội;
- Sở tư pháp TP Hà Nội;
- Bị cáo; Trại tạm giam Công an TP Hà Nội;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Tô Thanh Tú

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HOÀNG MAI
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

Hoàng Mai, ngày 12 tháng 7 năm 2017

**BIÊN BẢN NGHỊ ÁN
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI**

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Bà Tô Thanh Tú

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Trần Thị Minh

Ông Nguyễn Văn Ngọc

Căn cứ vào các Điều 199 và Điều 222 Bộ luật tố tụng Hình sự .

Vào hồi giờ, ngày 28 tháng 6 năm 2017, tại phòng Nghị án, Hội đồng xét xử sơ thẩm đã tiến hành nghị án đối với vụ án hình sự thụ lý 233/2017/HSST ngày 12 tháng 6 năm 2017, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 212 ngày 13/6/2017 đối với bị cáo:

Phạm Hoàng Long, sinh năm 1973 tại Hà Nội; Nơi cư trú: Số 32/71 Hai Bà Trưng, phường Cửa Nam, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội; Chỗ ở: Không cố định; Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 12/12; Dân tộc: Kinh; Con ông: Phạm Đức Xương (đã chết) và bà Đào Thị Hoài Thu; Có vợ là Trần Hoài Trâm; có 03 con, con lớn nhất sinh năm 1994, con nhỏ nhất sinh năm 2005; Tiền án, tiền sự: 02 tiền án;

- Bản án số 1294/HSST ngày 9-10/9/2008 Tòa án nhân dân TP Hà Nội xử phạt 5 năm tù về tội Cướp tài sản. Thời hạn tù tính từ ngày 7/01/1998. Bản bản số 73/HSPT ngày 29/01/1999 Tòa Phúc thẩm Tòa án nhân dân Tối cao y án sơ thẩm;

- Bản án số 21/HSST ngày 28/01/2008 Tòa án nhân dân quận Ba Đình, Hà Nội xử phạt 10 năm tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy. Thời hạn tù tính từ ngày 24/9/2007. Chấp hành xong ngày 24/6/2016 (chưa xóa án tích).

Bắt quả tang ngày 24/02/2017. Bị cáo hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 2 Công an TP Hà Nội; Có mặt.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo tại phiên tòa. Hội đồng xét xử thảo luận về những vấn đề phải giải quyết trong vụ án như sau:

1. Về tội danh: Hành vi của bị cáo cất giữ trái phép 11,316 gam Methamphetamine nhằm mục đích sử dụng cho bản thân đã đủ yếu tố cấu thành tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Kết quả biểu quyết: 3/3

2. Về điều luật áp dụng: Áp dụng: khoản 1 Điều 194; điểm g khoản 1 Điều 48; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 2009; Nghị quyết số 144/2016/QH13 ngày 29/6/2016 của Quốc Hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Nghị quyết về việc lùi hiệu lực thi hành của Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13, Bộ luật tố tụng hình sự số 101/2015/QH13, Luật tổ chức cơ quan điều tra hình sự số 99/2015/QH13, Luật thi hành tạm giữ, tạm giam số 94/2015/QH13 và bổ sung dự án luật sửa đổi bổ sung một số điều của Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 vào chương trình xây dựng luật, pháp lệnh năm 2016.

- Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, Nghị quyết của Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; khoản 1, mục I phần A Danh mục án phí, lệ phí Tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14: Bị cáo Phạm Hoàng Long phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Kết quả biểu quyết: 3/3

3. Về mức hình phạt:

Xử phạt : Phạm Hoàng Long(.....) tháng tù giam. Thời hạn tù tính từ ngày 24/02/2017.

Hình phạt bổ sung: Miễn phạt tiền bị cáo.

4. Các vấn đề khác: Hội đồng xét xử biểu quyết 3/3 những vấn đề sau:

Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có chứa 11,316 gam Methamphetamine.

- 01 cacvidit in thông tin nhà xe Hiền Phước là tang vật vụ án cần tiếp tục lưu giữ trong hồ sơ vụ án.

- Tịch thu tiêu hủy 01 thùng cattong bề mặt có dán một mảnh giấy màu trắng ghi dòng chữ “PHAN QUỐC SĐT 0934261836 (DỄ BỊP + VỖ xin nhẹ tay)” không còn giá trị sử dụng.

- Trả lại bị cáo 01 điện thoại di động Viettel màu đỏ, số imeil 868352003801186 màu đỏ,

Các vật chứng trên hiện đang được lưu giữ tại kho vật chứng của Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai theo Phiếu nhập kho số ngày).

Trả lại bị cáo số tiền 700.000 đồng theo Giấy nộp tiền vào tài khoản số 3949 ngày 27/02/2017 tại Kho bạc Nhà nước quận Hoàng Mai, Hà Nội.

- Về án phí: Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Mục I Danh mục án phí, lệ phí Toa án năm 2009; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 3/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Căn cứ Điều 231; Điều 234 Bộ luật tố tụng hình sự: Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Biên bản nghị án được lập xong vào hồi giờ ... phút cùng ngày, đã được Hội đồng xét xử đọc lại và thống nhất thông qua.

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

